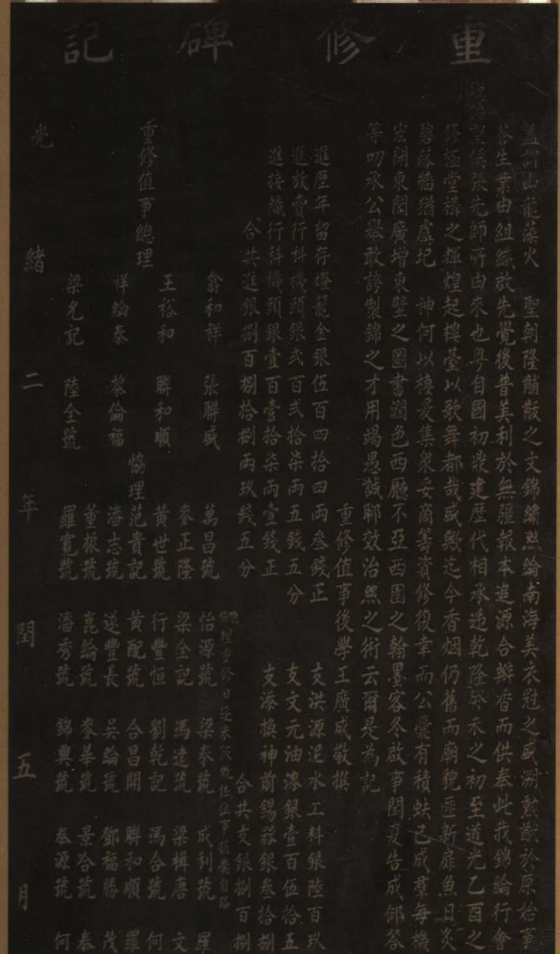


广州锦纶会馆

整体移位保护工程记

广州市文化局 编



广州锦纶会馆整体移位保护工程记

广州市文化局编



中国建筑工业出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

广州锦纶会馆整体移位保护工程记 / 广州市文化局编.
北京: 中国建筑工业出版社, 2007
ISBN 978-7-112-07613-0

I. 广... II. 广... III. 公馆会所—整体搬迁—广州市
IV. TU746.5

中国版本图书馆CIP数据核字 (2007) 第001377号

责任编辑: 马 彦 李东禧
装帧设计: 楚 楚
责任校对: 沈 静 王雪竹

广州锦纶会馆整体移位保护工程记

广州市文化局编

*

中国建筑工业出版社出版、发行 (北京西郊百万庄)

新 华 书 店 经 销

北京嘉泰利德公司制版

北京方嘉彩色印刷有限责任公司印刷

*

开本: 880×1230毫米 1/16 印张: 15½ 字数: 500千字

2007年3月第一版 2007年3月第一次印刷

印数: 1—3500册 定价: 108.00元

ISBN 978-7-112-07613-0

(13567)

版权所有 翻印必究

如有印装质量问题, 可寄本社退换

(邮政编码 100037)

本社网址: <http://www.cabp.com.cn>

网上书店: <http://www.china-building.com.cn>

编辑委员会

主 任：陈建华 李卓彬
委 员：李哲夫 徐咏虹 陶 诚 周素勤 刘青云 曾石龙
陈玉环 张嘉极 闻 鹰 刘晓明 曾志光 朱 英

主 编：广州市文化局

统 筹：陈玉环

顾 问：麦英豪 吴仁培 冯建平

编 辑：(按姓氏笔画排序)

刘春华 李国雄 李继光 陈玉环 汤国华 麦英豪

黄海妍 曾志光 谭有余

装帧设计：楚 楚

责任编辑：马 彦 李东禧

序

锦纶会馆创建于清雍正元年（1723年），是广州市级文物保护单位。原坐落于广州西关的下九路西来新街21号，是一座三进三路的砖木结构宗祠式建筑，因建设康王路，整体移位到其北面约百米的华林寺东邻。移位工程在2001年8月18日启动，先从南向北平移80.04m，然后顶升1.085m，转轨，再由东向西平移22.40m，9月28日凌晨5时会馆整体成功地移位到今天的新址。这座不可移动文物的“搬家”保护创下了两项可载入史册的记录：一是在我国砖木结构的古建筑中把上部结构连同基础一起整体移位的尚属首例；二是在整体移位过程中，包括了平移、升高（顶升）、转向（转轨）再平移这样的复杂的技术，且取得圆满成功，这在国内和国际上也属第一次。

研究锦纶会馆维修保护的问题始于6年之前。其时，我在广州市政府分管城市规划、建设管理工作，并兼任广州市文物管理委员会主任。根据市政规划要在城西开辟一条南北贯通的康王路，以舒缓上下九路一带繁闹商业区的交通压力，锦纶会馆适处于规划路线当中。文物要保护，市政建设也急不容缓，这是个棘手的问题，怎样解决？当然，市政建设应考虑尽可能地为文物保护让路，但文物保护早有“重点保护、重点发掘”、“既有利于文物保护、又有利于经济建设”（简称“两重”、“两利”）的方针、原则可循。我们首先听取专家学者们的意见。专家分析研究了这座会馆的价值所在，认为：锦纶会馆虽然从其建筑形制特点来看，与珠江三角洲乡镇中一般的宗祠无异，不属罕有，但它是广州现存惟一的一座基本保存完好的行业会馆，当时在广州与它齐名的如梨园会馆、八和会馆、银行会馆、眼镜公所（会馆别称）、钟表公所等行业会馆，早已凋零或湮没了，独锦纶会馆幸存；其次，它是见证广州丝织业发展从明清时的鼎盛到后来式微的历史遗迹，在广州现存的海上丝绸之路历史文物中也显得重要；还有，会馆中保存有19方石碑，这些碑刻资料对研究我国近代经济发展中的资本主义萌芽有其重要价值，而且还填补了锦纶会馆不见于地方史志记载的空白。所以，它是广州历史文化名城一份珍贵的文化遗产，应切实保护。我们要对锦纶会馆作出重点保护，这是毫无疑问的了。但如何选取可行的、最佳的保护方案？把多次专题研究会中听取的各方意见汇集起来，得出3种方案：一是会馆原地保护，道路可在其前后分由两侧绕行；二是原址不动，道路从下面穿行；三是会馆先拆除，再易地重建。我们考虑选用的方案必须从“文物工作贯彻保护为主、抢救第一”的方针着眼，看它是否能够最大限度地保护文物建筑本体的原真性，能否安全地、高质量地对文物进行保护，这是首选条件。当初，我曾考虑采用原地保护，通过下沉隧道或两侧绕行的第一、二两方案，但经专家及工程技术人员研究，都因其周边环境所限而不可行；就算有条件实施，当道路开通之后，会馆被夹在中间，也不利于保护与利用。至于第三方案的先拆除再易地复建，

虽属省事易行，但与这座有重要价值的文物建筑重点保护的要求相悖。此外，我们还要深一层考虑，这座会馆除了以上所列举的文物价值之外，就是建筑物本体的台基、墙体全用富有地方风格的麻石、大青砖、木料，以传统手法砌造的，其中的木构、釉陶瓦脊、灰塑、木雕等建筑装饰也保留了许多南方地区早期的建筑传统，它的一砖一瓦、一木一石都是珍贵的，若拆除再建，会给各种建筑构件造成损坏以至毁失，必定会失却其原真性，实不可取。那么，可否改用整体移位、易地保护的方案？回答是肯定的。尽管要将锦纶会馆整体移位，其技术难度极高，但广州市拥有这方面的优秀专家，拥有经验丰富的技术人员和成熟的施工队伍，如此雄厚的技术力量，足以确保锦纶会馆能顺利整体移位。

当时，适逢广西北海市因道路建设将一座原为英国领事馆的砖石结构建筑物整体移位、易地保护。有这个成功的实例可资借鉴，于是有关部门委托广州大学建筑设计研究院作进一步研究，该院提出了《广州市荔湾区康王路工程中锦纶会馆平移可行性研究报告》，后由广州市鲁班建筑防水补强有限公司承担了锦纶会馆整体移位工程的设计和施工，再经过有多个职能部门和众多专家的参与论证与补充后，报经上级文物主管部门批准实施。还有一点我们没有忽略，会馆移位坐落于今址，其环境是否合适？因为我们要移位保护的不仅是古建筑的本体，还有产生它的历史环境、社会背景、地理位置和自然环境等诸因素，这些都不容忽视。我们把会馆移位前与移位后所处位置、其周边的历史环境以及会馆碑刻资料中的相关记载进行新旧环境对比，发现没有太大的变化，而且新址的基础更牢固可靠，移位的选位是合适的。

自 20 世纪 50 年代以来，锦纶会馆一直是被作为民宅使用，共有住户 30 余家。在移位之前，住户虽已全部迁出，但遗下许多后加后建的构筑物还要悉数拆除，再进行原状测绘、拍照、录像等记录工作。由于年久失修，这时我们见到的锦纶会馆已显得相当的残危了。维修工程人员将之比喻为一盘“水豆腐”，如果稍有大的震荡，就会有散架倒塌的危险。如何把这座建筑面积 668m² 的“水豆腐”，整体移位一段，再顶升 1.085m，然后转轨西移 22.40m 至新址，这个过程务求使建筑本体的各个部位、每个构件都能保持平稳均衡，不得有丝毫的闪失，才可确保其不散不塌，这无疑是在我们维修保护工程人员面前的科技难题。此次移位工程的成功，不仅技术上有创新，也为今后的文物保护增添了经验，培养了人才。

历时 4 年的保护工程，是按先移位后维修，分两步进行的。当整体移位坐落到新址之后，还需要有一段时间进行观测。维修工作始终要遵照“四保存”原则进行：保持会馆原来的平、立面布局形制，保存原结构，保存原材料，保

存原工艺特点。经过 15 个月认真细致的修残补缺工作，达到了保持文物原状的要求，2004 年 7 月，修缮工作宣告完成。

可以说，锦纶会馆的保护工程，既尊重传统，又敢于创新。它是采用现代科学技术与传统文物保护技术相结合的成功实例，又是切实贯彻执行“两重”、“两利”方针原则的一个典范。至此，令我们回想起在广州 50 多年文物保护历程中的一些事例。20 世纪 50 年代期间，有些不可移动文物年代较早，是有价值的古建筑，例如南海神庙的大殿，明代遗构的广府学宫大成殿、五仙观前殿等，其时却困于资金与技术条件的缺乏而无力抢救，终被拆毁，今天想起来仍深感可惜。因为文物建筑是历史的产物，它是城市最大的物质性遗产，是不能再生产、再建造的，毁一个就少一个。锦纶会馆有幸保留到今天，采取一切可能的办法对其进行抢救保护，这是我们要尽的责任。

锦纶会馆的维修，在广州市是一项空前的、重大的不可移动文物保护工程。我高兴地得知，当维修工程竣工后，由广州市文化局主持，邀集了参与这项文物保护工作的有关专家、学者、工程技术人员一起共商，把维修保护工程中有关资料汇集起来，整理编纂成册，交付出版，作为向社会公开的文物保护维修报告。我们出版了这本专题报告，保护工程才算完整，这是对历史负责、对社会负责、对未来负责应该做好的必不可少的工作，是有其深远意义的。

广州市副市长
广州市文物管理委员会副主任

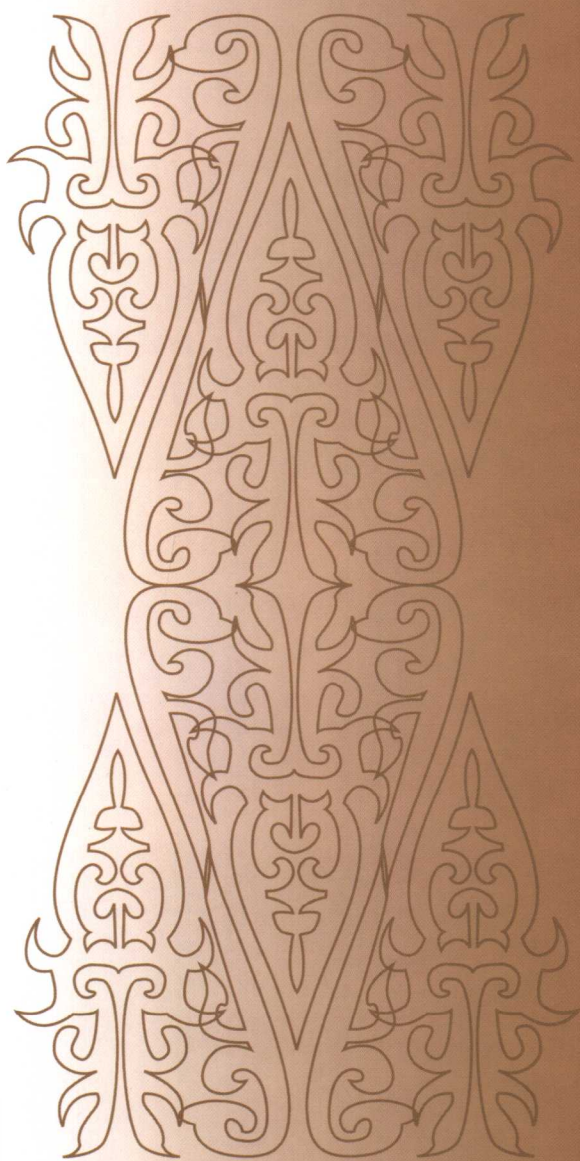


2006 年 11 月 28 日

	序	38	第三节 架空层的浇制
1	上篇	39	第四节 结构加固
2	第一章 锦纶会馆保护始末	42	第六章 锦纶会馆移位后结构维修施工(要点)
2	第一节 锦纶会馆的历史价值	42	第一节 松绑
3	第二节 锦纶会馆整体移位保护	43	第二节 支顶
8	第三节 艰巨细致的维修工程	43	第三节 墙体及柱的落地
13	第二章 锦纶会馆历史沿革及其建筑特色	44	第四节 室内地面的恢复
13	第一节 历史沿革	44	第五节 升柱和扶柱
13	第二节 建筑特点	45	第六节 木梁架扶正
23	第三节 建筑的周边环境	45	第七节 基础灌浆
24	第三章 锦纶会馆整体移位保护方案(摘要)	46	第八节 纠正倾斜墙体的试验
24	第一节 保护原则	49	第七章 锦纶会馆移位后建筑维修设计与施工要点
24	第二节 整体移位的文物保护	49	第一节 维修与复原问题
26	第四章 锦纶会馆整体移位的设计与施工	50	第二节 装修与装饰工程
27	第一节 整体移位的原理	52	第三节 地面、墙体、照壁的修复工程
31	第二节 上轨道体系的设计与施工	54	第四节 屋顶及环境工程
32	第三节 下轨道体系的设计与施工	56	第五节 古物与文字处理
34	第四节 顶升的设计	58	第八章 问题与讨论
35	第五节 移位实施前的各项准备工作	58	第一节 不可移动文物的移动保护
36	第六节 整体移位实施过程	59	第二节 广州锦纶会馆整体移动保护的抉择
38	第五章 锦纶会馆移位后结构维修概要	60	第三节 旧构件的再利用
38	第一节 松绑和临时支撑	61	第四节 几个文物建筑保护的认识问题
38	第二节 落地		

67	下篇	177	最大的和最小的“石头书”
68	第九章 锦纶会馆保存碑刻的初步研究	177	做个“托盘”搬水豆腐
68	第一节 会馆的创建、维修与添建	177	给它“五花大绑”
72	第二节 独特的理财安排	178	岿然不动
81	第三节 “机户”与“工匠”（机工）的纠纷	178	力士举鼎
83	第四节 广州丝织业的兴衰	179	改“斜”归正
		179	关帝爷留下的麻石“仓库”？
		179	落地生根
89	附录	181	锦纶会馆整体移位及维修保护碑记
90	附录一 广州市荔湾区康王路工程中锦纶会馆平移可行性研究报告	183	编后记
96	附录二 整体移位工程设计图纸	185	图版
100	附录三 岭南厅堂建筑术语解析	186	（一）整体移位前的锦纶会馆
102	附录四 锦纶会馆整体移位过程中文物建筑变动监测报告	189	（二）整体移位保护工程
107	附录五 锦纶会馆后堂的东墙和东厅的东墙纠偏前外倾数据	199	（三）整体移位后的维修工程
109	附录六 并列山墙纠偏实验数据	219	（四）修缮后的锦纶会馆
110	附录七 锦纶会馆修缮工程方案		
129	附录八 整体移位后维修设计图纸		
139	附录九 锦纶会馆整体移位保护工程大事记		
145	附录十 锦纶会馆维修工程验收报告		
149	附录十一 碑刻释文		
177	附录十二 整体移位记絮		

錦纶会馆



上
篇

第一章 锦纶会馆保护始末^①

原位于广州市下九路西来新街的广州市文物保护单位锦纶会馆，始建于清代雍正元年（1723），是广州惟一保留下来的丝织业行业会馆，是反映清代广州丝织行业盛衰的历史物证，更是研究中国传统社会行会制度和资本主义发展问题的重要实物资料（图版 1-1）。2001 年，广州市计划在老城区西关开辟一条南北向 40m 宽的城市干道——康王路。按其设计路线，需要拆除老城区一大片老房子，锦纶会馆适在其中。于是，究竟是让锦纶会馆“拆迁让路”，还是道路设计适当绕行，以保存会馆建筑成为当时人们非常关注的热点问题。最后，在广州市政府各级领导、政府各部门的大力支持和社会各界的关心下，经过这方面的优秀专家的悉心指导，以及经验丰富的工程技术人员和技术成熟的施工队伍的共同努力，锦纶会馆最终得以整体移位的方式成功保存了下来，再经过文物工作者按照《文物法》“保存文物原状”的原则精心组织修缮，现已对外开放，为城市建设与文物保护提供了宝贵的经验。本人由于工作关系，参与了锦纶会馆保护、移位与修复的全过程，值锦纶会馆整修完成之日，特草此文记其始末。

第一节 锦纶会馆的历史价值

锦纶会馆是清代广州丝织业行会的所在地。明清时期，以广州为中心的对外贸易空前繁荣，丝与丝织品为当时中国与欧洲之间贸易之最大宗的商品之一。从广州出口的丝和丝织品，主要来自当时中国的丝业中心江南地区。但随着广州口岸丝和丝织品贸易的发展，广州本地的丝织业在清代也成为广州地区一个重要的手工行业。在清代广州商业中心西关建立的锦纶会馆（图 1），作为广州地区丝织行业议事和活动的场所，是广州丝织业发展的一个历史见证。据保存于会馆内的乾隆年间《重建会馆碑记》和道光年间《添建碑记》记载，锦纶会



图1 锦纶会馆旧照

^① 本章由广州市文化局陈玉环执笔。此文资料搜集与写作，得到刘春华、黄海妍、胡晓宇三位同事的大力协助，华南理工大学冯建平教授、广州大学汤国华教授和广东民间工艺博物馆的李继光副馆长也给了很好的修改意见，特致深深的谢意！

馆于雍正元年建成后，曾于乾隆二十五年（1760）和嘉庆二年（1797）两次重修，至道光五年（1825）又添建后座和西厅，道光十七年（1837）最终建成。

作为清代以后广州制造业中龙头行业（丝织业）的组织机构，锦纶会馆在广州历史上曾经扮演过非常重要的角色，但在历史文献中，罕见有关锦纶会馆的记载，令人们长期以来对锦纶会馆的历史缺乏了解。在锦纶会馆内，目前仍保存有 19 方碑刻（图 2），这些碑刻内容丰富，是我们了解锦纶会馆的创建和重修、锦纶会馆的内部运作等情况的主要依据。从中可看到明清时期广州丝织行业生产关系的形态。这完整保存下来的 19 方碑刻还详细记录了锦纶会馆的始建、扩建、重修、供奉的祖师以及行业状况、丝织行业例规等，为研究明清时期广州丝织业的发展和近代化转型，以及广州与世界贸易体系的关系等课题，提供了重要的实物资料（图 3）。

由于锦纶会馆是清代广州经济繁荣的重要历史见证，具有重要的历史价值，1997 年，作为广州市目前保留下来的惟一一座丝织行业专业会馆，锦纶会馆被市人民政府公布为广州市第五批文物保护单位。

现存的锦纶会馆，是一座面宽三间、深三进、主体建筑和东西两路附属建筑组成的大型祠堂式建筑。1958 年，锦纶会馆曾由民政部门接管作为民居，内有 30 多户人家居住。因年久失修，陶脊缺失，灰塑、墁头砖雕损毁严重；不少住户还在里面搭建了阁楼、厨房炉灶、杂物间，并在承重墙上多处随意打洞开窗等等。幸好这些加建的建筑，较少涉及到对主体建筑的拆改，对建筑主体影响不大，原会馆的建筑格局仍然比较好地保留下来，其轮廓及历史韵味依然清晰可见。记录会馆历次重修及重要活动的 19 方碑刻，虽然有少量断裂不全，绝大部分依然完好地镶嵌在原建筑墙体上，其中有部分因被住户后加的建筑所掩盖，遂得以保存下来。

第二节 锦纶会馆整体移位保护

（一）缘起

有关锦纶会馆的整体移位及其保护问题最早可追溯到 1999 年。

1999 年，为适应广州城市建设的发展，在广州市“三年一中变”工程的实施过程中，市政府与荔湾区政府计划共同修建一条由南至北贯穿老城区西关的交通主干道——康王路。这条道路有 40m 宽，成为荔湾区内一条高标准的大马路，从东风西路起，穿越西华路、中山七路、下九路等与人民桥相接。它的兴建，对解决西关老城区的塞车现象将起到重要作用。但要修筑这条道路，需要拆除沿线一大片西关老房子，其中最具历史文化价值的锦纶会馆刚好位于长寿路与下九路之间，在规划中的康王路西边线内延 20m 的位置（图版 1-2）。文化名城的保护，讲究的是整体风貌，如能大片、整体地保护、利用当然是最好的，但在无法达到整片修缮保存的情况下，文物部门只能争取把最精华部分保护下来。

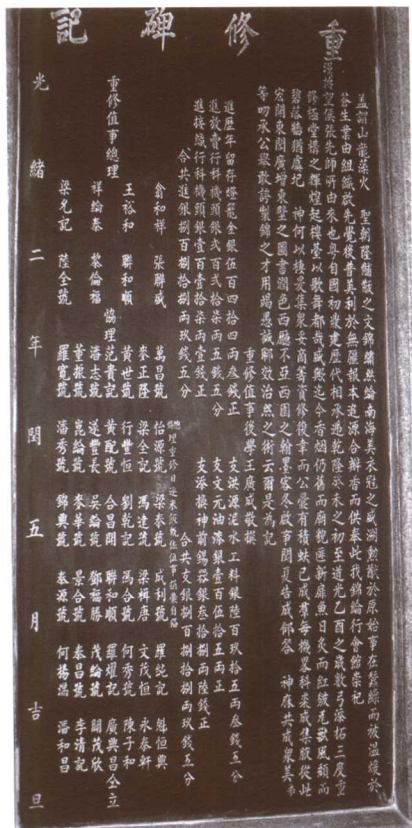


图2 锦纶会馆碑刻照片

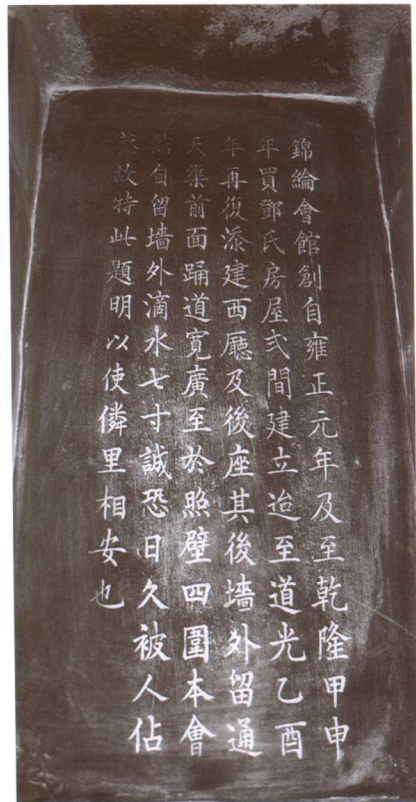


图3 锦纶会馆碑刻照片

因此,新道路应该如何修,如何保留这座有重要历史文化价值的建筑,就成为当时市、区两级政府和有关部门要面对的一个问题。

1999年4月,在筹备召开第五届文管会会议时,我们向当时分管文物工作的李卓彬副市长和分管文化工作的陈传誉副市长分别作了汇报。两位副市长听了汇报后,都以积极的态度,同意专家就地保护的意見。

1999年4月22日上午,广州市文物管理委员会召开第五届全体委员会议,保护锦纶会馆列为会议一项重要的内容,并将李卓彬副市长建议锦纶会馆原地保留,道路绕行的手绘示意图作为一种意见,向各位委员介绍,供大家研究并提出意见。在会上,专家们一致认为,锦纶会馆作为广州市内惟一幸存的行业会馆,不仅具有较高的历史文化价值,而且在建筑技术和艺术上也有重要的价值,应原地保留。专家们还就会馆的保留、保护、工程费用、居民动迁、会馆后续管理和使用等问题,提出了很好的意见。

在此同时,由于道路建设工期紧迫,道路建设部门很快就委托有关单位做了拆除重建的方案,并且开始建筑实测。

广州市文物管理委员会办公室根据文管会第五届全体会议作出的原地保留的意见,着手开始进行了一系列相关的工作,包括:请广州大学在北京古建筑研究所原来测绘的基础上,进行了全面的补充测绘;请专业人员对会馆的历史作了进一步的调查和资料的收集工作;会同规划、建设等部门就保护方案进行了多次的反复的研究。

文管会的“原地保护、道路绕行”方案提出后,建设部门认为,若实行这个方案,需要拆除会馆西侧一栋五层旧楼,涉及动迁太多,道路绕行的办法不能被接受。文物部门充分理解绕行方案实施的困难,而且绕行道路开通之后,对文物建筑的保护与利用定必带来影响。从实际出发,文物部门与有关专家重新研究新的保护方案,提出可否采取道路下穿,文物建筑原地保留的办法,并请广州大学建筑设计研究院帮助制定道路下穿建筑原地保护方案,提交给建设部门考虑。建设部门研究后认为,若采取道路下穿方案,出入隧道口的道路南北拉出位置不够,建筑原地保护技术难度高,且资金投入巨大,认为不宜采取下穿办法,应采取拆卸易地重建的方式进行保护。

文物管理部门在与规划部门、建设部门就锦纶会馆保护事宜展开了多次研究磋商,在意见不能统一的情况下,于2000年1月19日再次提交给广州市文物管理委员会举行的五届二次会议上讨论,会议作出决定:锦纶会馆采用整体移位的方式保护,并根据文物的性质及其所处的社会历史环境,提出迁移地点应就近选择,使其保留在它原来所处的历史人文地理环境之中。

(二) 各方声音

广州市文物管理委员会作出以整体移位方式保护锦纶会馆的决定后,引起政府不同部门以及社会各方的关注,出现了各种不同的声音。在各种不同的会议上,人们提出了种种不同的意见,甚至在大众传播媒体上也议论纷纷,各种反对的意见,归纳起来,大致有几种理由:

- ① 锦纶会馆从建筑上看没有太特别之处,不过是明清时期普通的房子,不值得花巨资保存;
- ② 会馆已经长期用作民用住宅,受损严重,加上是砖木结构,犹如一块水豆腐,移动过程有倒塌之虞;有建筑专家甚至认为,锦纶会馆本身是危房,移位的过程就是破坏的过程,认为这样折腾,对于保护会馆是危险之举;
- ③ 锦纶会馆的历史意义有多大只是少数人的观点,用纳税人的钱去做是一种浪费;
- ④ 康王路工期紧迫,如要移位,势必影响整个修路工程,等等。

面对这些声音,道路建设部门也倾向于采取“拆卸复建”的做法。但作为广州市的文物行政管理部门,市文化局则认为:锦纶会馆建于广州在近代世界贸易体系中地位最为重要的时期,锦纶会馆兴盛之时,也是广州在世界上声誉最为显赫的时期。锦纶会馆不但见证了广州在世界历史上的重要地位,而且见证了广州在资本主义世界体系运行中经历的经济转变和社会变迁,虽然这个时期广州在商业、手工业和农业的发展上已经走在了全国的前列,以丝织业等出口加工业和对西方世界的出口贸易,缔造了广州历史最为辉煌的一页,但在广州现

存建筑中，反映这一历史的同类建筑，已经非常罕见，因此锦纶会馆的历史文化意义远远超出其建筑价值。这座建筑的外观虽然可能不甚起眼，却是广州历史文化名城的精华部分，在中国历史以至世界历史上，都有其不可取代的地位，这不单是广州人民的历史遗产，而且是人类的重要历史文化遗产，无论有什么困难，应以尽可能原址原貌保护的方式加以保护，这是我们的责任。

在原地保护、道路绕行和道路下穿以保存建筑等几个方案都被否决的情况下，广州市文化局提出了原地整体移位的办法，并依据《文物保护法》的规定，文物保护单位的拆除、迁移，须由原公布的人民政府批准，并报上一级文物行政部门备案，办理审批程序。文化局为此去函报请市政府，提出锦纶会馆整体移位的方案。同时积极主动地向李卓彬和陈传誉两位副市长详细汇报整体迁移的想法，取得他们的同意。两位副市长指示，在认为有把握、做好方案、经过可行性论证后，可采取整体迁移的保护办法。

文物行政管理部门和文物专家们一再坚持对锦纶会馆实施整体移位的要求，也引起建设部门的重视。2001年1月10日，在由市建委召开的“康王路建设协调会”上，市建委要求文化局组织有关设计单位在2月上旬之前完成会馆整体移位的可行性方案，方案中还必须包括投资概算和工期指标，设计费用由康王路项目支付。然后再由市建委牵头召开专家评审会，对拆卸复建与整体移位方案进行综合经济技术指标评审，选出可实施方案后，立即进行锦纶会馆的迁建工作，力争3月中旬交出场地给康王路下穿隧道施工。

会议结束后，由于临近春节，为了避免在做方案的过程中锦纶会馆发生安全事故，我们多次与荔湾区道路扩建工程办公室，商量加强安全防范，确保锦纶会馆及内部文物的安全。同时，又委托广州大学建筑设计研究院加紧做《锦纶会馆整体移位可行性研究报告》。

（三）整体移位方案的确定

2001年2月3日，广州大学建筑设计研究院完成了《广州市荔湾区康王路工程中锦纶会馆整体移位可行性研究报告》，报告根据对锦纶会馆的全面检测和移位所经路线上的地质勘探结果，对房屋进行必要的加固（包括临时支撑）和对移位的下轨道进行地基处理后，便可实施移位施工。他们提供了两个详细的施工方案，并提出为对文物保护负责，可以首先把锦纶会馆本体加固，整体移位若干米后，再原状修缮。

我们首先邀请有关方面和建筑、文物专家对报告进行研究，专家们认为，该报告基本上是可行的，作补充修改后可以实施。广州大学的汤国华教授等专家给予我们工作极大的支持，夜以继日将可行性研究报告修改完善。

随后，市文化局于2月12日致函市建委，请求由市建委组织专家就锦纶会馆整体移位可行性研究报告进行审议。3月14日，由市建设科技委办公室与荔湾区道路扩建工程办公室共同组织，市建委邓汉英副主任主持召开了“锦纶会馆整体移位可行性研究报告评审会”，参加会议的有：市建设科学技术委员会的有关专家、文物保护专家及市建委城建处、科技设计处、建筑业管理处、市规划局、市国土局、市道路扩建工程办公室、市文化局、荔湾区人民政府、广州大学建筑设计研究院、广州园林建筑工程公司等单位的领导和有关人员。会议首先由专家们审议广州大学建筑设计研究院提出的平移方案。经过认真审议，专家们提出了许多宝贵的建议，华南理工大学吴仁培教授首先表示整体移位是可行的，但该建筑物已弱不禁风，且无整体性可言，犹如一块水豆腐。因此，必须采用特殊技术措施才能确保安全，其中关键是应先对建筑物作捆紧加固，然后在其下制作一个刚强的兜底托盘等等。专家们最后一致同意采用整体移位方案。会上形成的10条补充意见，其中第一条就是：“原则上同意整体移位的初步方案，并建议整个会馆（包括左、中路）为一体进行整体移位，整体移位路线宜取折线（即与建筑轴线正交）的整体移位方式实施，并由广州市鲁班建筑防水补强有限公司根据专家意见制定具体平移设计方案和施工组织方案。”

根据《文物保护法》要求，为了尽快进入实施工程，市文化局随即抓紧做好报批手续，分别于3月15日和3月22日就迁移市级文物保护单位锦纶会馆的问题请示广州市政府和广东省文化厅，很快得到了广州市人民政府和广东省文化厅的批准。至此，关于锦纶会馆整体移位保护的决定和实施方案总算尘埃落地。

负责锦纶会馆整体移位的设计和施工单位是广州市鲁班建筑防水补强有限公司。锦纶会馆整体移位

方案得到政府及有关部门的正式批准后，我们又得悉鲁班公司有多次成功进行现代大楼整体移位工程的记录，更重要的是广州还有一支在建筑、结构等技术方面造诣很深的专家队伍，鲁班公司也拥有经验丰富的技术人员和成熟的施工队伍，他们的智慧、成功经验和精湛技术，增强了我们对整体移位保护锦纶会馆的信心。

（四）整体移位工程的实施

虽然锦纶会馆的整体移位保护方案已经敲定，但要整体移动锦纶会馆绝非易事。正如参与锦纶会馆保护的华南理工大学吴仁培教授所说的那样，整座会馆的部分墙体就像是一大堆砖头垒在一起，它的墙体是“空斗墙”，原有的灰泥已没有黏结作用，里面有的柱子也只是“放”在石础上，下没有与基础连接、上没有固定物联系。吴仁培教授提出，要解决这些问题，可以在会馆的下边用钢筋混凝土做一个“兜底”托盘，上边墙体则“五花大绑”，然后连“底”一起固定（图4）。后经鲁班公司会同吴仁培、冯建平二位教授研究后，将方案具体化为：第一步是对锦纶会馆上部进行初步加固，用钢管将屋面和墙体联系、支撑固定，避免做“兜底”施工时对上部产生影响；第二步是做好“兜底”，做穿越墙基础底的“兜底”钢筋混凝土小梁；第三步是完成与小梁紧密连接的墙体夹梁和上轨道体系以及下轨道体系，上下轨道间放置滚轴；第四步是采用脚手架、钢管等对整个结构进行二次加固，使其移动时不致晃动。然后用若干个电动液压千斤顶推动建筑物移位，先向北推动，再提升至预定标高后转轨向西推动。

大体说来，锦纶会馆的整个整体移位过程分为四个阶段：一、整体移位前的临时加固和上下轨道梁的施工；二、整座建筑向北面平移80.04m；三、整体顶升1.085m；四、转轨再向西移动22.40m，落位于新址，即华林寺地下停车库顶面之上。在整体移位的过程中，我们一方面安排市文物考古研究所派专人负责全程拍摄记录整体移位的全过程及整体移位的文物督导与资料搜集工作，由广州大学岭南建筑研究所负责平移过程中的变位监测工作。另一方面成立了锦纶会馆保护专家组，由结构工程专家吴仁培、冯建平，古建筑保护专家汤国华和文物专家麦英豪、黎显衡、苏乾组成。为了确保整体移位工程安全，我们多次组织专家到锦纶会馆施工现场检查整体移位工程情况，尤其是在每一次台风和大雨之前，专家们都非常揪心，他们经常都是相约而往或不约而同地到现场指导工作，鲁班公司则充分听取吸纳专家意见，力求做到万无一失移到位置。

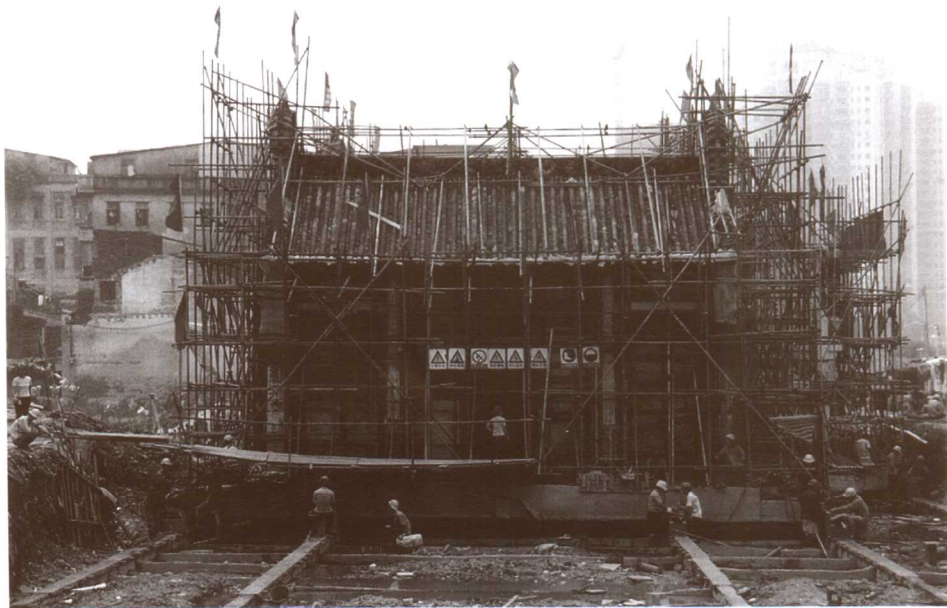


图4 “五花大绑”后做好“兜底”

2001年8月18日上午,备受国内外关注的锦纶会馆整体移位工程试移开始整体动了1m多,移动试验成功后,及时总结和休整了一个星期,然后进入正式整体移位的紧张有序的路程。在这个过程中,鲁班公司应用在锦纶会馆整体移位工程中的技术,有三项申报了国家专利审批。据专家们讲:移位相对好处理,顶升才真正有难度,因为是百余个千斤顶同时启动,稍有处理不当,房子可能会严重损坏。为确保顶升的安全,建设方、施工方、监理方以及建筑和文物保护方面的专家对会馆顶升方案进行细致的多次研究,确保万无一失。整体顶升后,专家们进行及时的验收,以保证转轨后再向西移的安全。经过多方努力,2001年9月27日凌晨五点,锦纶会馆的整体移位施工终于全部完成,并顺利通过了工程验收(图5)。



图5 推进了80m的锦纶会馆

锦纶会馆的整体移位过程体现了领导重视、组织严密,也体现了建筑和结构专家个个身怀绝技;这一工程还表现了由各行业专家组成的专家组的群体合作精神以及设计和施工单位鲁班公司的经验丰富、技术高超,也是文物行政管理部门高度的责任感以及各有关部门通力合作的结果。

在锦纶会馆的整体移位工程进行过程中,一直备受传媒和市民的高度关注。《广州日报》、《南方日报》、《南方都市报》、《羊城晚报》以及中央电视台、广东电视台、广州电视台、香港凤凰卫视等多家媒体全程跟踪了会馆的整体移位工程,广州市民也十分关注这次工程,在施工现场围蔽处经常人头攒动,市民们以兴奋和好奇的心情在关注和见证着这个曾经伴随广州走过了风风雨雨300年历程的古迹的整体移位保护。

锦纶会馆成功实施整体移位还获得了专家和上级领导的高度赞扬。2001年9月到访的世界遗产中心官员亨利博士对锦纶会馆的整体移位工程给予了高度的评价,他指出,建筑整体移位工程他知道有很多例,但就砖木结构的房子进行移位,是世界上第一例。同年11月,国家文物局在广州召开的全国文物保护工作现场会议上,国家文物局的领导和来自全国各地的有关文物专家在参观了锦纶会馆整体移位现场和听取了有关方面人员对整体移位工程的介绍后,对该项整体移位工程的成功经验给予了充分的肯定和高度评价。锦纶会馆得以成功地整体移位,原样保留下来,其更大的意义还在于为现代化城市建设和文物保护矛盾问题的妥善解决开创了一条新路子,也为今后现代化城市中的地上文物保护工作增添了宝贵的经验。

第三节 艰巨细致的维修工程

锦纶会馆整体移位之后,摆在我们面前的任务,是如何对这座饱经风霜的建筑进行全面维修,并对日后的管理利用作出规划。2001年12月6日,经市政府批准,广州市建委正式将锦纶会馆项目的使用管理和修缮工程交由广州市文化局负责。广州市文化局马上着手就锦纶会馆成功整体平移后的修缮保护和合理利用等一系列问题进行研究。我们在当年的文物维修经费中划出专款,并明确必须按照《文物保护法》的规定,按照不改变文物原状的原则对锦纶会馆进行修缮。同时考虑到锦纶会馆的维修工程复杂、艰巨,局党委决定在局系统内找有维修经验的专家负责。鉴于广东民间工艺博物馆有这方面的人才,我们决定将锦纶会馆交由广东民间工艺博物馆管理,负责维修和筹建丝织行业博物馆,维修后即移交给荔湾区管理。

锦纶会馆艰巨细致的维修工程由此展开。

(一)“落地加固”与“动态设计”

由于锦纶会馆年久失修,且整体性极低(图6),要对锦纶会馆进行修复,首先要解决的就是锦纶会馆的承重墙基础和地下停车场顶面的连接问题(即所谓的“落地”),接下来就是柱的连接问题。这就要求对锦纶会馆进行基础加固、结构补强、墙柱、屋架扶正等相关工程。考虑到在国内尚没有对整体移位后的文物建筑进行维修可供参考的先例,加上工程的延续性以及迁移后的锦纶会馆维修过程的不可预见性,对上述工程的承包单位经慎重考虑,由广州市文化局提出,广州市建委同意免去招投标程序,直接指定广州市鲁班建筑防水补强有限公司总承包锦纶会馆维修工程,重点处理建筑的落地及结构施工的一系列问题。建筑的具体修缮则由具有文物维修资质、古建维修经验丰富的广东省五华一建广州分公司负责。同时委托了以汤国华教授为首的广州大学建筑设计研究院岭南建筑研究所制定了《锦纶会馆平移后修缮方案》,并多次召开专家论证会,对修缮方案进行论证和完善。

在完成了锦纶会馆使用管理权移交、工程报建等一系列前期工作后,2003年4月17日,锦纶会馆的维修复原工程正式动工。首先要处理的是锦纶会馆的落地加固工程,包括房屋落地、墙体加固、柱子扶正、屋架扶正等。在进行落地加固工程时,还特别强调要做好动态设计和动态施工的准备,即根据维修加固过程中墙体、梁柱的变化,随时修改设计方案和施工方案。

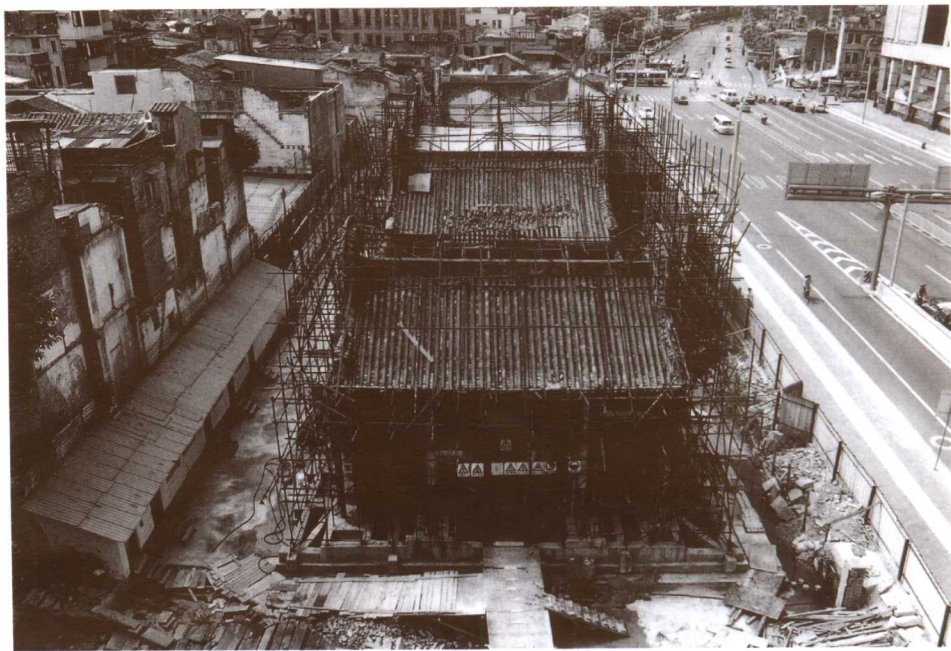


图6 平移后未维修的锦纶会馆